



Совет Безопасности

Distr.: General
27 September 2024
Russian
Original: English

**Письмо Омбудсмена от 27 сентября 2024 года на имя
Председателя Совета Безопасности**

Имею честь препроводить настоящим двадцать седьмой доклад Канцелярии Омбудсмена Комитета Совета Безопасности в соответствии с резолюциями [1267 \(1999\)](#), [1989 \(2011\)](#) и [2253 \(2015\)](#) по «Исламскому государству Ирака и Леванта» (ДАИШ), «Аль-Каиде» и связанным с ними лицам, группам, предприятиям и организациям, представляемый во исполнение пункта 20 с) приложения II к резолюции [2734 \(2024\)](#) Совета Безопасности, в соответствии с которым Омбудсмен представляет Совету полугодовые доклады с кратким изложением деятельности Омбудсмена. В докладе освещается деятельность за время, прошедшее после опубликования предыдущего доклада, то есть за период с 29 марта по 26 сентября 2024 года.

Буду признателен за доведение настоящего письма, доклада и приложения к нему* до сведения членов Совета Безопасности и за их опубликование в качестве документа Совета.

(Подпись) Ричард Маланджум
Омбудсмен Комитета Совета Безопасности в соответствии
с резолюциями [1267 \(1999\)](#), [1989 \(2011\)](#) и [2253 \(2015\)](#)
по «Исламскому государству Ирака и Леванта» (ДАИШ),
«Аль-Каиде» и связанным с ними лицам,
группам, предприятиям и организациям

* Приложение распространяется только на том языке, на котором оно было представлено.



Доклад Канцелярии Омбудсмена, представляемый в соответствии с резолюцией 2734 (2024) Совета Безопасности

I. Справочная информация

1. В настоящем докладе содержится обновленная информация о деятельности Канцелярии Омбудсмена за время, прошедшее с момента опубликования 28 марта 2024 года двадцать шестого доклада Канцелярии Совету Безопасности (S/2024/274).

II. Деятельность, связанная с просьбами об исключении из перечня

A. Общие сведения

2. В отчетный период, с 29 марта по 26 сентября 2024 года, деятельность Канцелярии Омбудсмена была в основном связана с просьбами об исключении из перечня, которые были представлены физическими лицами.

3. В этот период Омбудсмен также контактировал с государствами-членами по поводу своих взглядов на совершенствование работы и методов Канцелярии и укрепления ее независимости. Более подробно значение независимости рассматривается в разделе V ниже (пп. 59 и 60).

B. Просьбы об исключении из перечня

4. В рамках своей работы по делам Омбудсмен контактировал с членами Комитета, а также с другими соответствующими государствами-членами, проводил независимые исследования, беседовал с заявителями и их законными представителями и общался с другими субъектами по вопросам, относящимся к делам.

5. После опубликования предыдущего доклада Омбудсмен не получал новых ходатайств. По состоянию на 26 сентября 2024 года со времени своего учреждения Канцелярия приняла к рассмотрению в общей сложности 111 ходатайств об исключении из перечня. Пока происходит рассмотрение ходатайства, никакие имена не раскрываются, если только заявитель не просит об обратном. В пресс-релизах Комитета публикуются имена заявителей, исключенных из перечня, после чего Канцелярия Омбудсмена размещает эту же информацию на своем веб-сайте¹. В тех случаях, когда имя заявителя сохраняется в санкционном перечне, или в случае отзыва ходатайства имя заявителя не раскрывается ни на одном из этапов процесса.

6. В настоящее время на рассмотрении Омбудсмена находятся четыре дела. За отчетный период Омбудсмен представил Комитету на рассмотрение два всеобъемлющих доклада. Членам Комитета он представил еще два доклада. На момент подготовки настоящего документа на рассмотрении Комитета остается один доклад.

¹ См. www.un.org/securitycouncil/sc/ombudsperson/status-of-cases.

7. В отчетный период по результатам рассмотрения и рекомендаций Омбудсмена одно физическое лицо было сохранено в санкционном списке Комитета и одно лицо было исключено из него.

8. С момента создания Канцелярии было завершено рассмотрение в общей сложности 108 дел, по 105 из которых Комитету были представлены всеобъемлющие доклады² в соответствии с пунктом 8 приложения II к резолюции 2734 (2024) Совета Безопасности и аналогичным пунктом предыдущих резолюций. В общей сложности 102 дела были полностью урегулированы в рамках осуществляемого Омбудсменом процесса, закончившегося принятием Комитетом решения.

9. В общей сложности из 102 дел, рассмотрение которых было полностью завершено в рамках процесса, осуществляемого Омбудсменом, в 71 случае просьбы об исключении из перечня были удовлетворены и в 31 случае — отклонены. В результате удовлетворения 71 ходатайства из перечня были исключены 66 физических лиц и 28 организаций и 1 организация была исключена из перечня как двойник другой фигурирующей в перечне организации. Кроме того, четыре физических лица были исключены Комитетом из перечня до завершения процесса, осуществляемого Омбудсменом, и одно ходатайство было отозвано после представления всеобъемлющего доклада. Информация о ходе рассмотрения всех дел имеется на веб-сайте Канцелярии Омбудсмена³. Информация о ходе рассмотрения последних по времени дел приводится в приложении к настоящему докладу.

10. Во всех четырех находящихся на рассмотрении делах ходатайства были поданы физическими лицами. На сегодняшний день по ходатайствам только физических лиц были открыты 102 из 111 дел. Два дела были открыты по ходатайствам, поданным физическим лицом совместно с одной или несколькими организациями, а шесть — только организациями. В 64 из 111 дел заявителю оказывал помощь адвокат.

11. В отчетный период Канцелярия поддерживала связь с законным представителем одного включенного в перечень лица, которое выразило заинтересованность в подаче ходатайства об исключении из перечня, но пока не сделало этого.

С. Получение информации от государств-членов

12. По получении каждого ходатайства Омбудсмен предлагает соответствующим государствам-членам представить, когда это возможно, информацию по существу дела с подтверждающей ее документацией.

13. Из четырех рассматриваемых дел три находятся на стадии диалога, а по одному делу ожидается рассмотрение в Комитете всеобъемлющего доклада.

² В указанное число входит одно закрытое в 2011 году дело, по которому просьба об исключении из перечня была отозвана заявителем после того, как Омбудсмен представил свой всеобъемлющий доклад Комитету и выступил в Комитете по этому докладу. В это число также входит одно дело, рассмотрение которого было завершено в 2013 году и по которому Комитет постановил исключить заявителя из перечня после того, как Омбудсмен представил свой всеобъемлющий доклад Комитету, но до того, как он выступил в Комитете по этому докладу. Наконец, в это число не входят еще три дела, по которым аргументация Омбудсмена утратила свою актуальность после принятия Комитетом решения исключить заявителей из перечня до представления Омбудсменом всеобъемлющего доклада.

³ См. www.un.org/securitycouncil/sc/ombudsperson/status-of-cases.

14. За отчетный период Омбудсмен направил государствам-членам пять запросов о предоставлении информации по существу в отношении трех дел на различных этапах их рассмотрения.

15. Омбудсмен встречался в Нью-Йорке с представителями государств-членов для обсуждения рассматриваемых дел, запросов о предоставлении информации и последующих вопросов, возникших в процессе сбора информации. Во время своего визита в государство проживания заявителя в рамках подготовки к беседе с заявителем он также обсуждал важность получения информации по существу и подтверждающей документации непосредственно от государственных органов.

16. В отчетный период Омбудсмен получил от государств-членов 17 материалов, включающих информацию, представленную в ответ на его запросы о предоставлении информации. Некоторые государства представили более одного ответа с изложением информации. Пять государств высказали свое мнение в отношении ходатайств об исключении из перечня. Четыре государства-члена в своих ответах сообщили Омбудсмену, что у них нет информации, которую они могли бы предоставить. По двум делам, рассмотрение которых было завершено в отчетный период, семь государств вообще не ответили Канцелярии. Что касается дел, находящихся на рассмотрении, то одно государство-член пока так и не ответило на запрос Омбудсмена о предоставлении информации, хотя этап диалога уже начался.

17. За тот же период четыре государства, предложившие кандидатов для включения в перечень, откликнулись на просьбу Омбудсмена о представлении соответствующей информации. Ответы были самыми разными: от изложения лишь своей позиции до представления подробной информации по существу. По четырем делам четыре государства, предложившие кандидатов для включения в сводный перечень, представили соответствующую информацию, а одно государство, предложившее кандидатов для включения в перечень, сообщило Канцелярии, что у него нет информации, которую оно могло бы предоставить.

18. В ответ на просьбу Омбудсмена к государствам, предложившим кандидатов для включения в перечень, указать, поддерживают ли они просьбу об исключении из перечня, одно из трех государств, предложивших кандидатов для включения в перечень, в двух случаях заявило о своем несогласии с соответствующей рассматриваемой просьбой об исключении из перечня, которая в отчетный период все еще находилась на стадии сбора информации. Как следствие, Омбудсмен не имел возможности сократить срок сбора информации по этим находящимся на рассмотрении делам в соответствии с пунктом 3 приложения II к резолюции [2610 \(2021\)](#), который на тот момент все еще был применим к этим делам.

19. На этапе диалога по двум делам Омбудсмен выезжал в государство гражданства и проживания заявителя и встречался с представителями властей в целях получения информации.

D. Диалог с заявителями

20. Омбудсмен и его Канцелярия поддерживали контакты с заявителями и их законными представителями, в том числе путем обмена письмами, с помощью видео-конференц-связи и путем проведения очных встреч.

21. В период диалога по двум делам Омбудсмен выезжал в государства гражданства и проживания заявителей для проведения подробных личных бесед: в одном случае с адвокатом заявителя, а в другом — с самим заявителем.

Омбудсмен также встречался с другими соответствующими субъектами для сбора и проверки информации по одному из дел.

Е. Доступ к закрытой или конфиденциальной информации

22. На сегодняшний день Канцелярия Омбудсмена заключила 22 соглашения или договоренности о предоставлении доступа к закрытой информации⁴ и одну специальную договоренность.

23. Омбудсмен продолжал доводить до сведения государств-членов, особенно государств, не являющихся членами Комитета и имеющих отношение к рассматриваемым делам, а также государств гражданства и проживания включенных в перечень лиц, важность упорядочения процесса обмена информацией. Более прочной основой для представления Омбудсмену закрытой, рассекреченной или конфиденциальной информации является подписанная договоренность. Условия, на которых может осуществляться обмен информацией, и то, как эта информация может или не может быть отражена во всеобъемлющем докладе, могут быть определены до начала рассмотрения конкретного дела, которое должно проводиться в очень жесткие сроки, что оставляет меньше возможностей для своевременного обеспечения скрытности сотрудничества в рамках соглашения об обмене информацией.

III. Краткая информация о работе, связанной с развитием деятельности Канцелярии Омбудсмена

А. Общие сведения

24. В отчетный период Омбудсмен обсуждал в ходе двусторонних встреч с членами Комитета, нечленами Комитета и другими заинтересованными сторонами, в частности, вопрос о продлении мандата Омбудсмена и вопрос об изменениях в резолюции.

25. 18 апреля Омбудсмен принял участие в дискуссии со студентами и учеными Колумбийского университета в Нью-Йорке по вопросам урегулирования конфликтов, в ходе которой он поделился своим личным опытом урегулирования конфликтов в связи с темой справедливости и надлежащей правовой процедуры в контексте международных санкций.

26. 15 апреля в Нью-Йорке в ходе дискуссии на семинаре Европейского союза и Организации Объединенных Наций по адресным санкциям Омбудсмен изложил свои взгляды на свой мандат, проблемы, с которыми он сталкивается, и минимальные требования к созданию механизма надлежащей правовой процедуры в контексте санкционных режимов.

27. 25 апреля Омбудсмен принял виртуальное участие в обсуждении с делегатами рабочей группы Европейского союза по ограничительным мерам в борьбе с терроризмом вопроса о том, как его мандат повышает легитимность режима санкций в отношении ДАИШ и «Аль-Каиды».

28. 22 мая в контексте предстоящего продления мандата Канцелярия провела для Группы государств, придерживающихся одинаковых взглядов на адресные санкции, брифинг в ходе заседания, посвященного текущим вопросам и путям

⁴ Более подробная информация приводится на соответствующей веб-странице на сайте Канцелярии Омбудсмена (см. www.un.org/securitycouncil/ombudsperson/classified_information).

продвижения вперед в отношении надлежащей правовой процедуры в режимах санкций Совета Безопасности, в ходе которого Омбудсмен рассказал о мандате Канцелярии, текущих проблемах и предложениях по продлению мандата, в том числе о независимости Канцелярии.

29. 30 мая Омбудсмен провел для государств — членов Совета сотрудничества стран Залива брифинг, посвященный актуальности мандата Канцелярии Омбудсмена в контексте противодействия терроризму и санкций Организации Объединенных Наций, и обсудил возможные пути укрепления сотрудничества с государствами-членами.

30. 30 мая Омбудсмен провел встречу со Специальным докладчиком по вопросу о поощрении и защите прав человека и основных свобод в условиях борьбы с терроризмом Бен Саулом. Состоялся обмен мнениями о том, как их соответствующие мандаты могут способствовать защите прав человека, и о предстоящих задачах.

31. 23 июля Омбудсмен выступил с виртуальной презентацией на учебном занятии по процессам и механизмам включения в перечень и исключения из него в рамках шестого международного учебного курса по санкциям Организации Объединенных Наций в Институте высших исследований в Женеве.

32. В контексте повышения осведомленности о Канцелярии и его миссии Омбудсмен встретился в Малайзии с рядом заинтересованных лиц и принял участие в нескольких мероприятиях, о которых говорится ниже.

33. 31 июля Омбудсмен был приглашенным докладчиком на седьмой Всемирной конференции по исламской мысли и цивилизации в Университете Султана Азлан Шаха в Пераке, где он выступил с докладом на тему «Верховенство права: национальные и международные перспективы с особым упором на Малайзию».

34. На проходившем 7–9 августа в Кучине мероприятии, посвященном Международному дню коренных народов, Омбудсмен рассказывал о верховенстве права, терроризме и надлежащей правовой процедуре.

35. 17 августа Омбудсмен выступил перед практикующими юристами, профессорами, преподавателями и студентами юридического факультета Технологического университета MARA в Шах-Аламе с докладом на тему «Адвокатура в апелляционных судах и адвокатская деятельность pro bono Организации Объединенных Наций: руководство для начинающих юристов».

36. 20 августа Омбудсмен провел встречу в Коллегии Генерального прокурора в Путраджайе, на которой обсуждалось действующее в Малайзии законодательство по вопросам предотвращения терроризма, верховенства права и надлежащей правовой процедуры; он также представил свой доклад о санкциях Совета Безопасности и их воздействии.

37. 23 августа Омбудсмен выступил на семинаре Комиссии по правам человека Малайзии, посвященном законодательству Малайзии по вопросам верховенства права, прав человека и предотвращения терроризма в Малайзии, который состоялся в Куала-Лумпуре, с докладом на тему «Права человека и верховенство права в контексте международного терроризма: малайзийский взгляд».

38. 5 сентября Омбудсмен в ходе открытого брифинга в Нью-Йорке рассказал государствам-членам о своем мандате и работе Канцелярии. Его выступление было опубликовано на веб-сайте Канцелярии.

В. Взаимодействие с Группой по аналитической поддержке и наблюдению за санкциями

39. Омбудсмен и сотрудники Канцелярии встречались с отдельными членами Группы по аналитической поддержке и наблюдению за санкциями и обсуждали с ними рассматриваемые просьбы об исключении из перечня. Как Омбудсмен отмечал ранее, в том числе во время общей встречи в 2023 году с Группой по наблюдению, количество и качество материалов, представляемых Группой по разным делам, неодинаковы. По четырем делам, которые рассматриваются в настоящее время, представленная Группой по наблюдению информация не была обстоятельной.

40. Омбудсмен повторяет содержащуюся в его двадцать пятом и двадцать шестом докладах (S/2023/662 и S/2024/274) рекомендацию о том, чтобы рассмотреть возможность обновления резюме с изложением оснований для включения в перечень на основе его всеобъемлющих докладов. В соответствии с пунктом 16 приложения II к резолюции 2734 (2024) Совета Безопасности Комитет утверждает обновленное резюме с изложением оснований для включения в перечень, где это уместно. Омбудсмен подчеркивает, что всеобъемлющие доклады Омбудсмана основаны на тщательном анализе дел, включая анализ резюме с изложением оснований для включения в перечень по каждой процедуре. Эта оценка должна использоваться для рассмотрения вопроса об обновлении резюме с изложением оснований для включения в перечень в тех случаях, когда имя заявителя сохраняется в перечне, с учетом пункта 60 резолюции 2734 (2024). Такой подход крайне важен с точки зрения справедливости, в частности для заявителей, которые повторно обращаются с просьбами об исключении из перечня. Омбудсмен приветствовал бы обсуждение этого вопроса с Группой по наблюдению.

С. Контакты с государствами, межправительственными организациями, органами Организации Объединенных Наций и неправительственными организациями

41. В течение отчетного периода Канцелярия продолжала взаимодействовать с государствами-членами, в частности с членами Комитета и государствами-членами, имеющими отношение к находящимся на рассмотрении ходатайствам об исключении из перечня. Омбудсмен продолжил обсуждение с членами Комитета вопроса о сотрудничестве между государствами-членами и его Канцелярией. Канцелярия обратилась к пяти новым непостоянным членам Совета Безопасности с предложением организовать двусторонние встречи перед началом их членства в Совете с целью обсудить функции и обязанности Канцелярии, связанные с Комитетом.

42. Канцелярия взаимодействовала с учреждениями и органами системы Организации Объединенных Наций (включая Департамент по вопросам охраны и безопасности, координаторов-резидентов и их канцелярии, Департамент глобальных коммуникаций и специальных докладчиков) и с независимыми экспертами, представителями правоохранительных органов, практикующими юристами, экспертами по борьбе с терроризмом, юристами-международниками, учеными и специалистами в области международного права и права прав человека.

D. Методы работы и исследовательская деятельность

43. Как и ранее, проделанная в течение отчетного периода работа по конкретным делам включала изучение большого объема данных из открытых источников и взаимодействие с различными партнерами и экспертами, как от государств-членов, так и от других субъектов, в целях сбора и анализа информации, имеющей отношение к просьбам об исключении из перечня.

44. В соответствии с пунктом 13 приложения II к резолюции 2734 (2024) в одном деле непосредственно после распространения всеобъемлющего доклада среди членов Комитета Канцелярия Омбудсмена ознакомила с ним государство гражданства и проживания заявителя и государство-член, которое участвовало в рассмотрении этого дела, предоставив Омбудсмену информацию по существу.

E. Веб-сайт

45. В течение отчетного периода Канцелярия продолжала дорабатывать и обновлять свой веб-сайт⁵.

IV. Прочая деятельность

Информационно-просветительская деятельность

46. После представления двадцать шестого доклада Омбудсмена Канцелярия активизировала свою информационно-просветительскую деятельность, в том числе посредством проведения встреч с заинтересованными сторонами в ряде регионов, как в режиме онлайн, так и очных. Состоялись обсуждения в странах Ассоциации государств Юго-Восточной Азии, особенно в Индонезии, Малайзии, Сингапуре и Филиппинах, а также с Европейским союзом и Советом сотрудничества стран Залива.

47. Еще одним мероприятием стала публикация информационной брошюры о работе и мандате Канцелярии, которая была размещена на веб-сайте Канцелярии и широко распространена как в цифровом, так и в печатном виде. Впервые она была опубликована в апреле 2024 года и обновлена в июле 2024 года после принятия резолюции 2734 (2024) Совета Безопасности и продления мандата Канцелярии в июне 2024 года. На момент подготовки настоящего документа брошюра переводится для распространения на всех официальных языках Организации Объединенных Наций в онлайн-версии и среди делегатов постоянных представительств государств-членов при Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке, а также межправительственных организаций, юристов, специалистов в области прав человека и международного права, ученых и других соответствующих заинтересованных сторон.

48. Эта информационно-просветительская деятельность направлена на повышение осведомленности включенных в перечень физических лиц и организаций о процессе, который, по мнению Омбудсмена, является недостаточным, что может быть причиной относительно небольшого числа заявлений об исключении из перечня. Еще одна причина для расширения информационно-просветительской работы — необходимость разъяснения мандата и соответствующих процедур более широкой аудитории, в частности в регионах, которые не были охвачены предыдущими информационно-просветительскими мероприятиями. В

⁵ См. www.un.org/securitycouncil/ombudsperson.

отчетный период Омбудсмен прилагал усилия для обмена информацией о перечне Комитета и о функциях Канцелярии Омбудсмана, в частности в Юго-Восточной Азии.

49. В сотрудничестве с местными неправительственными организациями, такими как правозащитные органы и юридическое сообщество в регионе Ассоциации государств Юго-Восточной Азии, организовывались семинары и проводились беседы с целью повышения осведомленности о важности надлежащей правовой процедуры и деятельности Канцелярии.

50. Кроме того, Омбудсмен активизировал работу с юристами, которые, возможно, хотели бы безвозмездно представлять интересы заявителей. Хотя подача ходатайств не требует строгого соблюдения правил, наличие юридического представительства помогает убедиться в том, что основания, на которые опирается заявитель, четко сформулированы и не являются противоречивыми. Канцелярия готовит онлайн-семинар для юристов *pro bono* с целью объяснить им суть мандата Канцелярии, ценность юридической помощи *pro bono* и ожидания Канцелярии в отношении юристов *pro bono*.

V. Замечания и выводы

A. Возобновленный мандат: резолюция [2734 \(2024\)](#)

51. Мандат Канцелярии был возобновлен Советом Безопасности в июне 2024 года в резолюции [2734 \(2024\)](#), в которой он продлил ее мандат на 36 месяцев. Омбудсмен отмечает, что в текст резолюции были включены несколько предложений, сформулированных в его двадцать шестом докладе. Среди них усовершенствования осуществляемого Омбудсменом процесса, некоторые из которых отражают существующую практику.

52. Например, в пункте 16 приложения II к резолюции Совет Безопасности предусматривает предоставление заявителю отредактированного всеобъемлющего доклада, а не краткого изложения информации как в случае исключения из перечня, так и в случае сохранения позиции в перечне. Это означает, что заявитель получает практически полный обзор информации, включая причины вынесения рекомендации, что является неременным условием надлежащей правовой процедуры, в том виде, в котором она была представлена Комитету, причем редактирование информации может осуществляться только по соображениям безопасности.

53. Кроме того, в пункте 13 приложения II к резолюции Совет Безопасности предусматривает, что после представления всеобъемлющего доклада Комитету Канцелярия теперь также незамедлительно доводит его до сведения государств-членов, которые представили Омбудсмену существенную информацию в ходе процесса обзора, а также государства, предложившего кандидата для включения в сводный перечень, и государства гражданства и проживания, если они не являются членами Комитета. Это гарантирует, что эти государства находятся в курсе того, как была использована предоставленная ими информация. Данное изменение также устраняет существовавшее ранее несоответствие между пунктами 13 и 14 резолюции [2610 \(2021\)](#), на которое Омбудсмен указывал в ряде предыдущих докладов (см. [S/2022/608](#), [S/2023/133](#), [S/2023/663](#) и [S/2024/274](#)).

54. Оба эти изменения представляют собой улучшения, способствующие повышению транспарентности осуществляемой Омбудсменом процедуры.

55. Однако Омбудсмен отмечает, что, к сожалению, некоторые другие предложения, сформулированные в его предыдущем докладе, не были включены в новую резолюцию.

В. Рамки проводимого Омбудсменом обзора

56. Поскольку этот вопрос возникал в ходе рассмотрения недавних дел, необходимо уточнить подход Омбудсмена к анализу собранной информации, в том числе информации, лежащей в основе резюме с изложением оснований для включения в перечень, которое может опираться на решения национальных судов. Результаты судопроизводства могут быть релевантными, однако не являются определяющими в силу того, что окончательный вопрос, который рассматривает Омбудсмен, может отличаться от того, который рассматривает соответствующий суд, и стандарты для оценки могут быть совершенно иными. Омбудсмен не связан выводами, сделанными национальным судом, или его заключениями по фактическим или юридическим вопросам. В соответствии со сложившейся практикой в таких ситуациях Омбудсмен при определении того, имеются ли в настоящий момент достаточные основания для сохранения позиции в перечне, рассматривает информацию, лежащую в основе судебных решений, сопоставляя ее с другой собранной информацией, включая дополнительные подробности и объяснения, представленные заявителем.

57. Поэтому такой подход и такая оценка могут привести к определению, согласно которому одной только базовой информации, рассмотренной в комплексе и в свете информации, представленной заявителем, недостаточно для того, чтобы продемонстрировать в соответствии с требуемым стандартом наличие с самого начала связи между заявителем и «Аль-Каидой» или ДАИШ. Это ожидаемо, учитывая, что на момент включения в перечень заявителем не было представлено никакой информации. Иными словами, при включении в перечень ему не был предоставлен доступ к надлежащей правовой процедуре. В процессе рассмотрения вопроса об исключении из перечня, как только заявитель представляет информацию и аргументы в отношении того, почему его следует исключить из перечня, государство, предложившее его в качестве кандидата для включения в сводный перечень, и другие соответствующие государства обязаны представить информацию, опровергающую информацию заявителя, а также свои обоснования для включения его в перечень. Такие государства должны представить информацию, выходящую за рамки резюме с изложением оснований для включения в перечень, или по крайней мере указать, почему в этом резюме по-прежнему содержатся веские основания для сохранения заявителя в перечне, если их позиция заключается в том, что фигурант должен оставаться в перечне.

58. Однако проводимый Омбудсменом в его всеобъемлющем докладе анализ основывается исключительно на информации, собранной в ходе процесса исключения из перечня и рассматриваемой на настоящий момент, и Омбудсмен не выносит никаких оценок относительно информации, которая могла быть в распоряжении Комитета на момент включения в перечень. Таким образом, это не является пересмотром первоначального решения о включении заявителя в перечень.

С. Независимость

Административные аспекты деятельности Канцелярии Омбудсмена

59. В пункте 71 резолюции [2734 \(2024\)](#) Совет Безопасности призвал Секретариат «и далее» укреплять потенциал Канцелярии Омбудсмена посредством

выделения необходимых ресурсов, в том числе для обеспечения, в соответствующих случаях, услуг письменного перевода, и принимать необходимые меры для обеспечения того, чтобы она могла продолжать независимо, беспристрастно, эффективно и своевременно выполнять свой мандат⁶. Соответственно, Омбудсмен будет взаимодействовать с Секретариатом в отношении шагов, которые можно предпринять для дальнейшего укрепления потенциала и независимости Канцелярии. Однако, отмечая меры, принятые Секретариатом к настоящему времени, следует отметить, что высказанные в предыдущих докладах и во время брифинга в Комитете в ноябре 2023 года замечания о том, что эти меры реально не решают глубинных структурных проблем, которые уже давно вызывают обеспокоенность по поводу недостаточной институциональной автономии — и ощущения недостаточной независимости — Канцелярии, остаются в силе.

60. Хотя Омбудсмен признателен Секретариату за то, что тот все чаще оказывает ему поддержку, позволяя ему самостоятельно управлять персоналом Канцелярии, полная автономия еще не достигнута. Кроме того, по-прежнему вызывает озабоченность вопрос обеспечения независимости сотрудников во время отсутствия Омбудсмана в силу непредвиденных обстоятельств или в переходный период, а также в отсутствие заместителя Омбудсмана.

Требование, касающееся обеспечения независимости и беспристрастности, и рассмотрение мнений государств

61. Омбудсмен серьезно подходит к учету мнений государств-членов. Однако, хотя Канцелярия призывает государства-члены обмениваться информацией в отношении просьб об исключении из перечня, находящихся на рассмотрении Омбудсмана, и в этом контексте приветствует обсуждения этих дел, Омбудсмен не может представлять информацию о направлении своих рассуждений по рассматриваемому делу какому-либо государству-члену до представления своего всеобъемлющего доклада в целях распространения его в Комитете. Государства-члены также не должны пытаться влиять на Омбудсмана или склонять его к какому-либо определенному результату. В этой связи Омбудсмен напоминает, что в пункте 66 резолюции 2734 (2024), как и в предыдущих резолюциях, Совет Безопасности заявил, что Омбудсмен должен продолжать получать просьбы от лиц, групп, предприятий или организаций, добивающихся исключения из санкционного перечня в отношении ИГИЛ (ДАИШ) и «Аль-Каиды», и рассматривать их независимым и беспристрастным образом, не запрашивая и не получая указаний от какого бы то ни было правительства.

62. Омбудсмен был бы признателен, если бы государства-члены, у которых возникают вопросы после ознакомления с его всеобъемлющим докладом и до его представления Комитету, обращались к нему, с тем чтобы он мог рассмотреть эти вопросы и дать разъяснения. Если вопросы или проблемы остаются, Омбудсмен может обсудить их с членами Комитета во время представления им всеобъемлющего доклада. Информирование Омбудсмана о проблемах на ранней стадии способствовало бы предметному обсуждению на заседании Комитета. Кроме того, было бы предпочтительно, чтобы члены Комитета задавали любые вопросы в письменном виде до начала заседания.

63. Кроме того, хотя государства-члены играют ключевую роль в представлении информации в процессе осуществляемого Омбудсменом обзора, подаваемые Омбудсмену заявления об исключении из перечня зависят от

⁶ В предыдущих резолюциях содержалась формулировка «продолжать укреплять». См., например, резолюции 2610 (2021), п. 68, и 2368 (2017), п. 65.

индивидуальных возможностей и не являются процессом, осуществляемым при содействии государства-члена. Поэтому заявители, а не власти их государства должны предпринимать необходимые шаги для подачи ходатайства и представления любой относящейся к делу информации в Канцелярию Омбудсмена.

D. Дальнейшие меры по повышению транспарентности

64. Еще одной мерой, которую можно было бы принять для повышения транспарентности процесса как для общественности, так и для государств, не являющихся членами Комитета, было бы предоставление публичного доступа к всеобъемлющим докладам в случаях, когда заявитель был исключен из перечня. В таких случаях Комитет принимает решение о том, что больше нет разумных и убедительных оснований для сохранения данного лица в перечне и что, следовательно, оно больше не представляет угрозы международному миру и безопасности. Во время состоявшегося 5 сентября открытого брифинга по вопросу работы Комитета одно из государств-членов выступило с аналогичным предложением. Обнародование всеобъемлющего доклада обеспечило бы транспарентность аргументации Омбудсмена в таких случаях. Однако в то же время Омбудсмен осознает, что государства-члены могут неохотно предоставлять информацию Канцелярии, в частности по соображениям национальной безопасности, если они знают, что такая информация будет обнародована, если Комитет примет решение об исключении заявителя из перечня. Кроме того, может потребоваться защита определенной личной информации, касающейся заявителя и других действующих лиц. Поэтому было бы разумно обнародовать только отредактированную версию доклада. Омбудсмен будет взаимодействовать с Председателем Комитета по этому вопросу.

65. Кроме того, Канцелярия продолжает получать повторные запросы от заявителей. В случае таких повторных запросов предыдущие всеобъемлющие доклады, касающиеся того же заявителя, могут быть полезны для государств-членов с точки зрения определения того, какую информацию следует предоставить на этапе сбора информации. Если постоянные члены Комитета имеют доступ к предыдущим всеобъемлющим докладам, то другие члены Комитета, государства гражданства и проживания, государства, предложившие кандидатов для включения в сводный перечень, и другие соответствующие государства не обязательно имеют такой доступ. Соответственно, Комитету следует рассмотреть вопрос о том, чтобы уполномочить Омбудсмена предоставлять эти предыдущие всеобъемлющие доклады таким государствам-членам в период сбора информации. Предыдущие всеобъемлющие доклады также должны прилагаться к новому всеобъемлющему докладу и составлять его неотъемлемую часть.

E. Административные вопросы

66. Для облегчения работы Омбудсмена государствам-членам следует рассмотреть возможность представления информации по конкретным делам на одном из официальных языков Организации Объединенных Наций. В свете нынешней ситуации Организации с ликвидностью и ее влияния на возможности перевода, что приводит к задержкам в обработке заявок на перевод, особенно длинных текстов, рекомендуется, чтобы государства-члены представляли переводы официальных документов, предпочтительно на английский язык.

67. Нынешняя ситуация с ликвидностью сказывается на организации предусмотренной мандатом деятельности Канцелярии, связанной с проведением встреч с представителями государственных органов и бесед с заявителями в

государстве гражданства и проживания. Ввиду неопределенности в вопросе финансирования проведение необходимых мероприятий с вовлеченными заинтересованными сторонами и коллегами не может быть подтверждено своевременно. Помимо этого, из-за задержек могут также неоправданно возрасти расходы, связанные с предполагаемыми поездками. Омбудсмен подтверждает содержащееся в его предыдущем докладе замечание о том, что личные беседы имеют решающее значение для оценки достоверности утверждений и состояния заявителя. Если поездки придется отложить или если личные беседы станут невозможны из-за бюджетных ограничений, это скажется на надлежащей правовой процедуре.

Приложение

Status of recent cases¹

Case 111, one individual (Status: dialogue phase)

<i>Date</i>	<i>Description</i>
12 February 2024	Transmission of case 111 to the Committee
12 August 2024	Information-gathering period completed
12 October 2024	Deadline for completion of the dialogue period

Case 110, one individual (Status: dialogue phase)

<i>Date</i>	<i>Description</i>
8 February 2024	Transmission of case 110 to the Committee
8 August 2024	Information-gathering period completed
8 October 2024	Deadline for completion of the dialogue period

Case 109, one individual (Status: dialogue phase)

<i>Date</i>	<i>Description</i>
28 December 2023	Transmission of case 109 to the Committee
28 June 2024	Information-gathering period completed
28 October 2024	Deadline for completion of the extended dialogue period

Case 108, one individual (Status: Committee consideration)

<i>Date</i>	<i>Description</i>
21 September 2023	Transmission of case 108 to the Committee
21 March 2024	Information-gathering period completed
20 July 2024	Comprehensive report submitted to the Committee

¹ The status of all cases since the establishment of the Office of the Ombudsperson can be accessed through the website of the Office: www.un.org/securitycouncil/sc/ombudsperson/status-of-cases.

Case 107, Yassine Chekkouri (Status: delisted)

<i>Date</i>	<i>Description</i>
23 June 2023	Transmission of case 107 to the Committee
23 December 2023	Information-gathering period completed
23 April 2024	Comprehensive report submitted to the Committee
21 June 2024	Presentation of the comprehensive report by the Ombudsperson to the Committee
23 August 2024	Committee decision to delist
6 September 2024	Formal notification to the petitioner with redacted version of the comprehensive report

Case 106, one individual (Status: denied)

<i>Date</i>	<i>Description</i>
26 May 2023	Transmission of case 106 to the Committee
26 November 2023	Information-gathering period completed
26 March 2024	Comprehensive report submitted to the Committee
5 July 2024	Presentation of the comprehensive report by the Ombudsperson to the Committee
5 July 2024	Committee decision to retain the listing
18 July 2024	Formal notification to the petitioner with redacted version of the comprehensive report